

Rock your Day

brinco
by BULTACO



BULTACO BRINCO

GUÍA RÁPIDA | QUICK GUIDE | GUIDE RAPIDE | SCHNELLANLEITUNG | GUIDA RAPIDA



*Rock
your Day*

GUÍA RÁPIDA

BULTACO BRINCO

ESPAÑOL

INGLÉS

FRANCÉS

ALEMÁN

ITALIANO



El modelo representado corresponde a Bultaco Brinco RE.



Bienvenido Bultaquista

Enhorabuena por haber adquirido la nueva Bultaco Brinco, un nuevo concepto revolucionario, la Moto-Bike, que te hará disfrutar como nunca antes habías soñado.

Para Bultaco innovar no es sólo alcanzar nuevas metas tecnológicas, sino también ofrecer nuevas experiencias.

Y la Brinco es algo completamente nuevo, rompedor.

Es el resultado de los clásicos valores de la marca: pasión, innovación, competición.

Con la Brinco, te proponemos una forma totalmente nueva de entender y de vivir las dos ruedas.

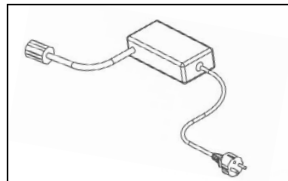
Una combinación sorprendente entre el mundo de la moto y el de la bicicleta: propulsión eléctrica y experiencia física del pedaleo independiente o la perfecta combinación de ambos sistemas.

Te recomendamos que leas con detenimiento también el manual de usuario disponible en

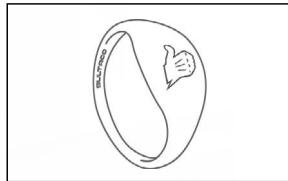
www.bultaco.com/motos

WELCOME KIT

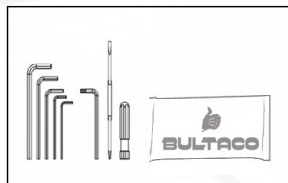
El Welcome Kit de tu nueva Brinco incluye los siguientes elementos:



Cargador de batería Bultaco

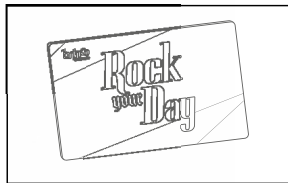


Pulsera Brinco Keyless



Kit de herramientas Bultaco

(Incluye llave desmontaje batería y eje rueda trasera)



Tajeta Master de arranque

(Identificada con color amarillo)



Para evitar que se desajuste el desviador apóyala siempre por su lado izquierdo.

Overdrive

El Overdrive te permitirá pedalear a cualquier velocidad con el máximo confort. Presiona con el talón del pie el pulsador en el eje del pedalier. Para volver a cambiar realiza la misma acción, pero con el pie contrario. Presiona con el pie derecho para pedalear a altas velocidades (puede variar en función de la versión).

Elementos específicos para versiones homologadas.

El modelo representado corresponde a Bultaco Brinco RE.





ADVERTENCIA



IDENTIFICA LA UBICACIÓN DE LOS FRENOS.

El freno delantero está en la maneta derecha. El freno trasero está en la maneta izquierda.

Asegúrate, SIEMPRE antes de emprender la marcha, que el acelerador retorna correctamente a su posición de reposo.

Circula extremando la precaución siempre que uses el botón **POWER CONTROL**.

Verifica SIEMPRE que el vehículo queda apagado tras su uso. Botón de paro en posición OFF.

ADVERTENCIA



INDICADOR DE ALERTA.

Luz Intermitente: sigue conduciendo y disfrutando. El sistema de autoprotección de Brinco modulará la entrega de potencia para reducir el nivel de exigencia solicitado a tu Brinco.

Luz fija: el vehículo se detiene. Consulta en el manual de usuario el listado completo de mensajes de alertas.

INFO



Para sacar el máximo partido de tu Brinco **recarga la batería inmediatamente después de su uso.**

A la derecha del modo de conducción se muestra un valor indicativo de la potencia instantánea en W. Siempre que el panel de instrumentos esté iluminado tu Brinco estará encendida pero solo se encontrará en condición de marcha cuando el botón de paro esté en posición ON.

El modelo representado corresponde a Bultaco Brinco S.

Elementos específicos para versiones homologadas.

Antes de conducir, asegúrate de que todo esté en orden

1. Sillín: adapta la altura a tu talla.

2. Manillar: adapta la altura a tu talla.

3. Elementos mecánicos: asegúrate que todos los elementos estén fijados correctamente (revisar tabla Par de Apriete en Manual de Usuario).

4. Frenos: adapta la posición de las manetas, comprueba su funcionamiento y familiarízate con la asignación de las manetas a los frenos.

5. Amortiguación: ajusta tanto la delantera como la trasera a tu gusto.

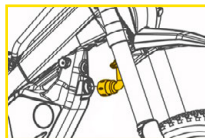
6. Neumáticos: comprueba estado y presión. Presiones recomendadas:
Brinco R-Re-C: 1,8bar Del- 2,2bar Tras.
Brinco S: 2,2bar Del - 2,5bar Tras.

7. Mando del acelerador: acciónalo cuidadosamente y suéltalo para comprobar que retorna correctamente a su posición inicial (con el botón de paro en posición OFF).

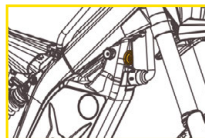
8. Batería: cárgala para obtener las máximas prestaciones. No olvides que con sólo dos líneas en el indicador de autonomía, podrás utilizar únicamente el mapa de conducción eco y tour.

9. Retrovisor: adáptalo para tener una correcta visión (solo versiones homologadas).

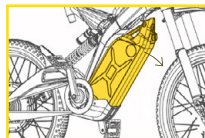
Batería: Montaje, desmontaje y carga



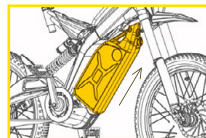
1. Desconecta el cable de alimentación de la batería girando el mismo en sentido contrario a las agujas del reloj.



2. Introduce la llave para desbloquear el cierre de seguridad. Extrae el tornillo de sujeción de la batería.



3. Sujeta firme la batería y gírala ligeramente sobre su base hasta liberarla del anclaje superior.



4. Una vez desacoplada de los soportes inferiores, quita la batería hacia arriba y ya puedes conectarla al cargador.

INFO

Para montar de nuevo la batería realiza los pasos descritos en orden inverso.

Si deseas cargar la batería sin desmontar la del vehículo deberás llevar a cabo únicamente el paso uno y conectar el cargador directamente girando el mismo en el sentido de las agujas del reloj.

Los siguientes indicadores en el cargador te informarán sobre el estado de carga:

- La batería está cargando.
- La batería está completamente cargada.
- Fallo durante la carga. Consultar manual usuario.

ADVERTENCIA

Antes de desmontar la batería asegúrate siempre de que la Moto-Bike se encuentra desconectada. La batería puede sufrir daños si se descarga completamente.

Al cargar, coloca la batería **horizontalmente** en un lugar seguro y cercano a la toma de red.

Quando enchufes el conector macho a la batería, asegúrate de que están perfectamente alineados para evitar dañarlos.



Para optimizar la vida útil de la batería es recomendable **cargarla completamente**. Si no vas a utilizarla durante más de 30 días, es necesario mantenerla enchufada y cargando o hacerle al menos una carga de **2 horas cada 30 días**.





El modelo representado corresponde a Bultaco Brinco S.

Arranca la Moto-Bike en 5 pasos

Antes que nada comprueba que el botón de paro se encuentra en la posición OFF (botón presionado).

1. Apoya la tarjeta de arranque en la parte anterior del panel de instrumentos (*se iluminará el indicador de alerta*).
2. Acciona cualquiera de las dos manetas de freno.
3. Selecciona el modo de conducción (*ECO / TOUR / SPORT*). Para modificarlo, realizar una pulsación corta del botón **"MODE"**.
4. Posiciona el botón de paro en **ON** (botón no presionado).
5. Acelera y **Rock Your Brinco!**

ADVERTENCIA



- Conduce siempre con responsabilidad.
- **Usa siempre casco, guantes y una equipación adecuada al uso que vayas a hacer de la Moto-Bike.**
- **No llesves nunca pasajeros.**
- No utilices la Moto-Bike para remolcar ni para transportar equipaje.
- Mantén adecuadamente la Moto-Bike, para evitar averías y cualquier funcionamiento anómalo de sus elementos.
- La Moto-Bike Brinco R, al carecer de los elementos de homologación necesarios para la circulación, no es apta para su uso en vías públicas.

Irás tan rápido y llegarás tan lejos como seas capaz de asociar las pulsaciones de tu corazón con el corazón eléctrico de tu Brinco

Lleva la Brinco a su mayor expresión

3 Modos de conducción:

SPORT	TOUR	ECO
hasta* 50km	hasta* 75km	hasta* 100km

*Depende del terreno, peso, versión y uso del pedaleo y del acelerador.

Power Control:

El Power Control te permite mantener la potencia constante. Úsalo para optimizar el consumo de energía y la autonomía.

Overdrive:

Usa el Overdrive cuando conduces a altas velocidades. Actívalo pulsándolo con un simple movimiento del pie derecho.

Tracción combinada:

Aunque pedaleo y motor son sistemas independientes, combina ambos para disfrutar del mayor placer de conducción.

CONSEJOS DE NUESTROS PILOTOS

En esta ruta de ejemplo en la que se rueda por terrenos variados con tramos llanos, pendientes y bajadas, nuestros pilotos te cuentan cómo combinar los modos de conducción con los sistemas de pedaleo, Power Control y Overdrive. Ten presente que esto es únicamente un ejemplo, la autonomía de tus rutas la eliges tú, en función de la combinación que hagas de los tres modos de conducción.

- Pedaleo y motor son independientes, pero los combinamos durante todo el recorrido para sacar lo mejor de la Brinco.

- Para atacar las pendientes usamos siempre el Modo ECO combinado con los pedales.





Rock
your *Day*

QUICK GUIDE

BULTACO BRINCO

SPANISH

ENGLISH

FRENCH

GERMAN

ITALIAN

ENGLISH



The model represented corresponds to Bultaco Brinco S.



Welcome Bultaquista

First of all, thank you for buying a Bultaco. We are proud to have your confidence. **The new Brinco is a new and groundbreaking concept, the Moto- Bike,** that you will enjoy in a way you have never dreamed of before.

For Bultaco innovation is not only to reach new technological goals, but also to offer new experiences. And Brinco is something completely new and ground-breaking, it is the result of the wanting to transport the Bultaco spirit to a new era, with a new language, whilst always being true to the classic brand values: passion, innovation, competition.

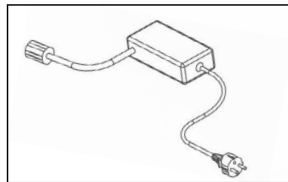
With Brinco, Bultaco proposes a whole new way to understand and live the two wheels. A striking combination between the worlds of the motorcycle and the bicycle: electric propulsion and the physical experience of pedaling, independently, or by combining the two systems. You decide at every moment how to maximise the perfect symbiosis between the handlebar and the pedals.

The following information contains the main highlights on how to enjoy your Brinco. We also recommend that you carefully read the User's Manual which you can easily find at

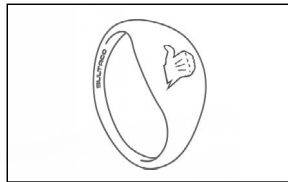
www.bultaco.com/motos

WELCOME KIT

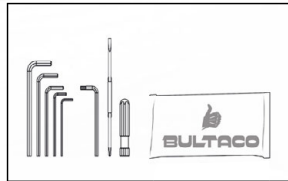
The Welcome Kit of your new Brinco contains the items listed below:



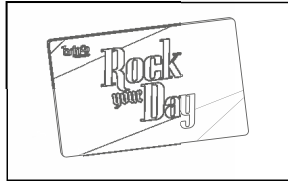
Bultaco Battery Charger



Brinco Keyless Wristband



Bultaco Tool kit
(includes keys to disassemble battery and rear wheel)



Master Key Cards
(marked with a yellow sticker)



Overdrive

Overdrive means that you can pedal with maximum comfort at any speed. Switch to Overdrive by pressing the button located at the base of the rod. To change back, simply press the same button with the other foot. Press with the right foot to pedal at high speeds (may vary depending on the version).

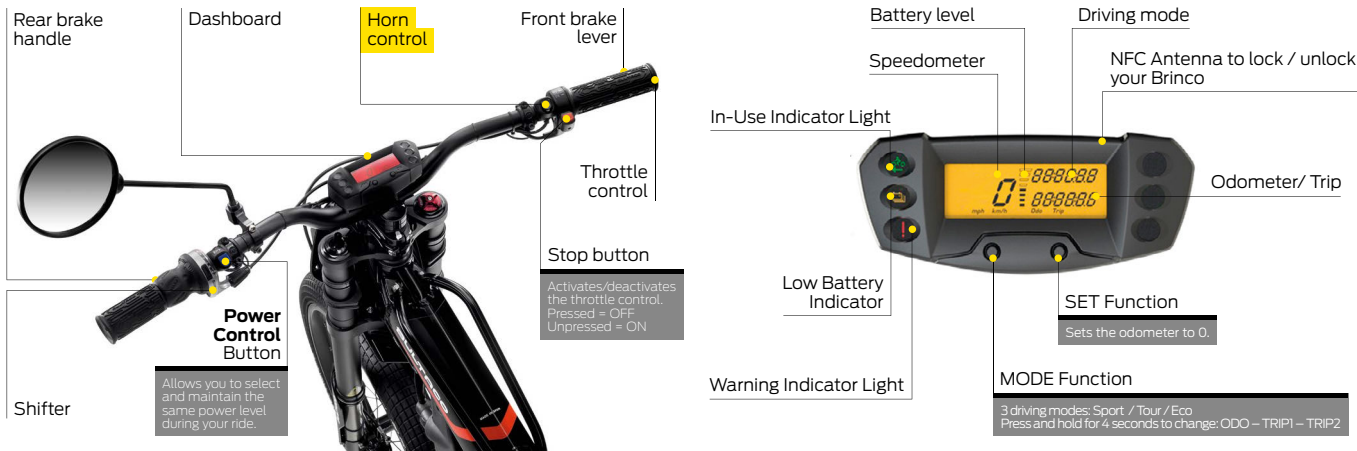


To prevent the derailleur from coming loose, always lean it on its left side.

 Specific element for homologated version.

The model represented corresponds to Bultaco Brinco RE.





WARNING



IDENTIFY THE CORRECT POSITIONING OF THE BRAKES. The front brake lever is on the right handlebar grip. The rear brake lever is on the left handlebar grip. Always make sure before switching ON your Brinco, that the accelerator returns correctly to its position when you release it after accelerating. Take great care while using the **POWER CONTROL** button. ALWAYS check that the vehicle is turned off after every use. Stop button in OFF position.

WARNING



WARNING INDICATOR. **Flashing light:** keep driving and enjoy your Brinco. The self-protection system will regulate the power delivery to decrease your Brinco's demand level. **Continuous light:** the vehicle will stop. Check the User Manual for the full list of warning signs.

INFO

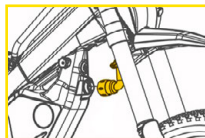


To improve battery life as much as possible and optimise its performance, recharge the battery after every use. To the right of the Driving Mode you will find the instant power value in W. Whenever the dashboard is illuminated your Brinco will be on, but it will only be in running condition when stop button is ON.

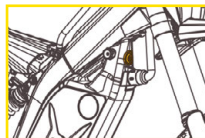
Make sure that everything works correctly before riding your Brinco

- 1. Seat:** adjust the height to your size
- 2. Handlebar:** adjust the height to your size
- 3. Mechanical Components:** make sure that all items are correctly set (check / see Torque Table section in User Manual).
- 4. Brakes:** adjust the position of the handles, check their operation and familiarise yourself with the brake levers.
- 5. Suspension:** set both the front and rear suspension as you prefer.
- 6. Tyres:** check their condition and pressure. Recommended pressure.
Brinco R-Re-C: 1,8bar Front- 2,2bar Rear.
Brinco S: 2,2bar Front - 2,5bar Rear.
- 7. Throttle lever:** handle it carefully and release it to check that it correctly returns to its initial position (make sure to do it with the stop button in the OFF position).
- 8. Battery:** charge it for maximum performance. Do not forget that when the battery indicator on the dashboard displays only two lines, you can use only the eco and tour ride maps.
- 9. Side mirror:** adjust the position to have a clear vision (homologated version).

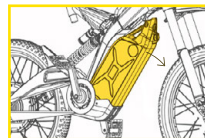
Battery: Removal, charging and reassembling



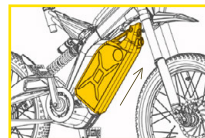
1. Unplug the power cord from the battery by hand by turning the connector housing a quarter turn counterclockwise and pulling it out carefully.



2. Enter the key provided by Bultaco to unlock the battery safety lock. **Remove the battery retaining screw.**



3. Hold the battery firmly and rotate it slightly on its base to release it from the upper chassis anchoring.



4. Once the battery is disconnected from the lower supports, lift the battery up to fully remove it. You can now connect it to the charger.

INFO

To reassemble your battery, follow the steps described in reverse order.

If you want to charge your battery without removing it you must follow only step 1 and directly connect it to the charger, turning it counterclockwise.

The following charger indicators will show the battery's charge state:

-  The battery is charging.
-  The battery is fully charged.
-  Failure during charging. Check charger instructions.

WARNING

Before removing the battery make sure your Brinco is always disconnected. The battery may be damaged if it is fully discharged.

While charging, place the battery **in a safe, horizontal** position, close to the socket.

When you plug the male connector to the battery, be sure to align them properly to avoid damaging them.



To optimize the battery life is recommended **to fully charge**. We recommend that the BRINCO battery kept connected to the charger if is not going to be used for more than 30 days. In case you decided not to keep the battery connected to the charger, make sure to charge the battery for at least **2 hours every 30 days**.





The model represented corresponds to Bultaco Brinco S.

Start riding your Moto- Bike in 5 simple steps

First of all make sure that the stop button is in the OFF position (pressed).

1. Press your key card to the rear side of the dashboard (the warning light will be activated).
2. Pull one of the two brake levers.
3. Select your riding map (ECO / TOUR / SPORT). To change it, make a short press on the **“MODE”** button.
4. Place the stop button in the **ON** position (button not pressed).
5. Accelerate and **Rock Your Brinco!**

WARNING



Always ride responsibly.

Always wear a helmet, gloves and use proper equipment for your ride.

Never carry passengers.

Do not use the Moto-Bike to tow or to transport luggage. Maintain the Moto-Bike properly to avoid damage and technical faults.

The Moto-Bike Brinco R is for off road use and is not suitable for use on public roads.

How fast you go and far you get will depend on combining your own pulse with the Brinco's electrical heart.

The Ultimate Brinco

3 riding modes:

SPORT	TOUR	ECO
up to* 50km	up to* 75km	up to* 100km

* Depends on terrain, weight, version and use of the pedals and throttle.

Power Control:

Power Control lets you maintain constant power, always providing the same thrust. Use it to optimise energy consumption and battery life.

Overdrive:

Use the Overdrive when riding at higher speeds. Activate it with a simple movement of your right leg.

Dual traction:

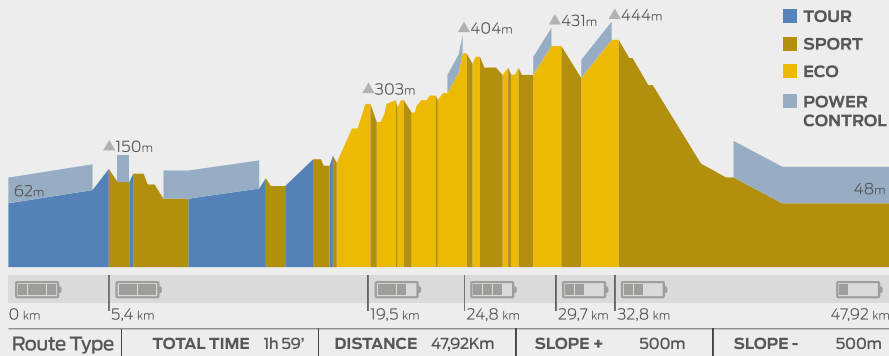
Although the pedalling and motor systems are independent, they can be combined for enhanced riding pleasure.

TIPS FROM OUR RIDERS

On this sample route, on which you cover a variety of terrain, with flats, grades and descents, our riders tell you how to combine riding modes with the pedaling system, Power Control and Overdrive. 100% Bultaco fun guaranteed for two hours!

Keep in mind that this is just an example. You decide how far you can go on your ride, which will depend on how you combine the three modes.

- The pedaling and motor are independent, but you use them both throughout your ride to get the very most out of the Brinco.
- ▶ To attack hills always use the ECO Mode in combination with the pedals.





*Rock
your Day*

GUIDE RAPIDE

BULTACO BRINCO

ESPAGNOL

ANGLAIS

FRANÇAIS

ALLEMAND

ITALIEN

FRANÇAIS



Le modèle représenté correspond à Bultaco Brinco R.



Bienvenu Bultaquista

Félicitations pour avoir acheté la nouvelle Bultaco Brinco, un nouveau concept révolutionnaire de Moto-Bike, que vous allez apprécier plus que vous ne l'auriez jamais imaginé.

Pour Bultaco, innover n'est pas seulement atteindre de nouvelles avancées technologiques, mais également offrir de nouvelles expériences. Et la Brinco est quelque chose de complètement nouveau et révolutionnaire. C'est le résultat de la volonté de transposer l'esprit légendaire de Bultaco vers une nouvelle ère, avec un nouveau langage, tout en restant fidèle aux valeurs classiques de la marque : passion, innovation, compétition.

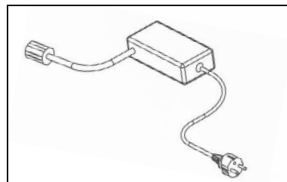
Avec la Brinco, nous vous proposons une manière totalement nouvelle de comprendre et de vivre les deux-roues. Une combinaison étonnante des mondes de la moto et du vélo : propulsion électrique et expérience physique du pédalage, indépendamment ou en combinant les deux systèmes. Vous décidez à tout moment comment maximiser la symbiose parfaite entre poignée et pédalier.

Ce qui suit présente les informations les plus importantes pour apprécier votre Brinco, mais nous vous recommandons également de lire avec attention le guide d'utilisation disponible sur

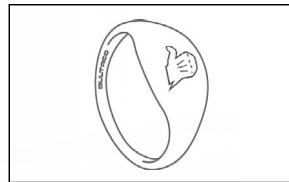
www.bultaco.com/motos

KIT DE BIENVENUE

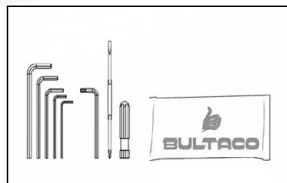
Le Kit de Bienvenue de votre nouvelle Brinco inclut les éléments suivants :



Chargeur de batterie Bultaco

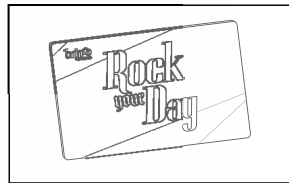


Bracelet Brinco Keyless



Kit d'outils Bultaco

(Incluant les clés pour désassembler la batterie et la roue arrière)



Master cartes clés

(Marquée en jaune)



Dérailleur arrière



Pour éviter que le dérailleur ne se désajuste, penchez-vous toujours sur la gauche.

Overdrive

L'Overdrive vous permet de pédaler avec un maximum de confort à n'importe quelle vitesse. Appuyez avec le talon sur le bouton dans l'axe du pédalier. Pour revenir à l'état initial, faites la même chose au pied opposé. En appuyant sur le côté droit, vous pédalerez à grande vitesse (peut varier en fonction de la version).

Élément spécifique pour la version homologuée.

Le modèle représenté correspond à Bultaco Brinco RE.





AVERTISSEMENT



IDENTIFICATION DE L'EMPLACEMENT DES FREINS.

Le frein avant est sur la manette de droite. Le frein arrière est sur la manette de gauche.

TOUJOURS vérifier avant de partir que l'accélérateur retourne correctement à sa position de repos.

Faites preuve de prudence extrême chaque fois que vous utilisez le bouton **POWER CONTROL**.

TOUJOURS vérifier que le véhicule est éteint après usage. Bouton d'arrêt en position OFF.

AVERTISSEMENT



INDICATEUR D'ALERTE.

Lumière clignotante: continuez à conduire et à profiter. Le système d'auto-protection Brinco module l'apport d'énergie pour réduire le niveau d'exigence sollicité par votre Brinco.

Lumière fixe: le véhicule s'arrête.

Consultez le guide d'utilisation pour voir la liste complète des messages d'alerte.

INFO



Pour tirer le meilleur parti de votre Brinco **rechargez la batterie immédiatement après usage.**

À droite du mode de conduite se trouve un indicateur de la valeur instantanée de la puissance en W. À chaque fois que le tableau de bord est allumé, votre Brinco est en fonction, mais ne sera en condition de marche que lorsque le bouton d'arrêt est en position ON.

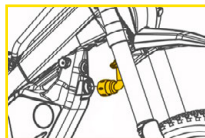
Le modèle représenté correspond à Bultaco Brinco S.

Élément spécifique pour la version homologuée.

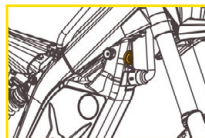
Avant de conduire, assurez-vous que tout est en ordre

- 1. Selle:** adaptez la hauteur à votre taille.
- 2. Guidon:** adaptez la hauteur à votre taille.
- 3. Mécanique:** assurez-vous que tous les éléments sont correctement assemblés (vérifiez la table des couples de serrage dans le manuel utilisateur).
- 4. Freins:** ajustez la position des poignées, vérifiez leur fonctionnement et familiarisez-vous avec l'assignation des manettes de frein.
- 5. Amortissement:** adaptez l'avant et l'arrière à votre goût.
- 6. Pneus:** vérifiez leur état et la pression. Pression recommandée:
Brinco R-Re-C: 1,8bar Avant- 2,2bar Arrière.
Brinco S: 2,2bar Avant - 2,5bar Arrière.
- 7. Commande d'accélérateur:** actionnez-la attentivement et relâchez-la pour vérifier qu'elle retourne correctement à sa position initiale (avec le bouton d'arrêt en position OFF).
- 8. Batterie:** chargez-la pour obtenir une performance maximale. N'oubliez pas que lorsque l'indicateur de batteries sur le tableau de bord n'affiche que deux lignes, vous ne pouvez utiliser que les cartes de conduite éco et tour.
- 9. Rétroviseur:** ajustez la position pour avoir une bonne vision (version homologuée).

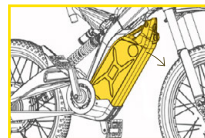
Batterie : Montage, démontage et chargement



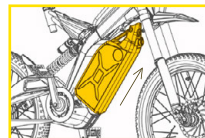
1. Débranchez le câble d'alimentation de la batterie en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



2. Entrez la clé pour déverrouiller le loquet de sécurité. Extrayez la vis de fixation de la batterie.



3. Tenez fermement la batterie et tournez-la légèrement sur sa base pour la libérer de l'ancrage supérieur.



4. Une fois déconnectée du support inférieur, retirez la batterie en la relevant, vous pouvez à présent connecter le chargeur.

INFO

Pour monter à nouveau la batterie effectuez les étapes dans l'ordre inverse. **Si vous désirez charger la batterie sans démonter le véhicule** vous devez suivre seulement la première étape et connecter le chargeur directement en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Les indicateurs suivants sur le chargeur vous informent : de l'état de charge :

-  La batterie se recharge.
-  La batterie est complètement chargée.
-  Échec lors de la charge. Consultez le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT

Avant de retirer la batterie assurez-vous toujours que la Moto-Bike soit débranchée. La batterie peut être endommagée si elle est complètement déchargée.

Lors de la charge, placez la batterie **horizontalement** dans un endroit sûr et proche de la prise.

Lorsque vous branchez la prise de la batterie, assurez-vous qu'elle est correctement alignée afin d'éviter de l'endommager.



Pour optimiser la durée de vie de la batterie, il est recommandé de la **recharger complètement**. Si vous ne l'utilisez pas pendant plus de 30 jours, vous devrez la garder branchée et chargée ou faire au moins une charge de **2 heures tous les 30 jours**.





Le modèle représenté correspond à Bultaco Brinco S.

Démarrez la Moto-Bike en 5 étapes

Tout d'abord vérifiez que le bouton d'arrêt est en position OFF (bouton enfoncé).

1. Appuyez la carte clé sur la partie arrière du tableau de bord (*l'indicateur d'alerte s'allume*)
2. Actionnez chacune des manettes de frein.
3. Sélectionnez le mode de conduite (*ECO / TOUR / SPORT*).
Pour le modifier, appuyez brièvement sur le bouton "**MODE**".
4. Placez le bouton d'arrêt en position **ON** (bouton non enfoncé).
5. Accélérez et **Rock Your Brinco!**

AVERTISSEMENT



Conduisez toujours de façon responsable.

Portez toujours un casque, des gants et utilisez un équipement approprié à l'utilisation de votre Moto-Bike.

Ne transportez jamais de passagers.

N'utilisez pas la Moto-Bike pour remorquer ou transporter des bagages.

Entretenez correctement la Moto-Bike, pour éviter dommages et tout dysfonctionnement de ses éléments.

La Moto-Bike Brinco R ne dispose pas des éléments d'homologation nécessaires pour la circulation, et n'est pas adaptée pour un usage sur la voie publique.

La vitesse et la distance que vous parcourez dépendent de l'association de vos pulsions cardiaques et du cœur électrique de votre Brinco.

Tirez le meilleur de la Brinco

Trois modes de conduite:

SPORT	TOUR	ECO
jusqu'à* 50km	jusqu'à* 75km	jusqu'à* 100km

*Selon le terrain, le poids, version et l'utilisation de la pédale et de l'accélérateur.

Power Control:

Power Control vous permet de maintenir une puissance constante, fournissant toujours la même poussée. Utilisez-le pour optimiser la consommation d'énergie et l'autonomie de la batterie.

Overdrive:

Utilisez l'Overdrive lors de la conduite à des vitesses plus élevées. Activez-le avec un simple mouvement de votre jambe droite.

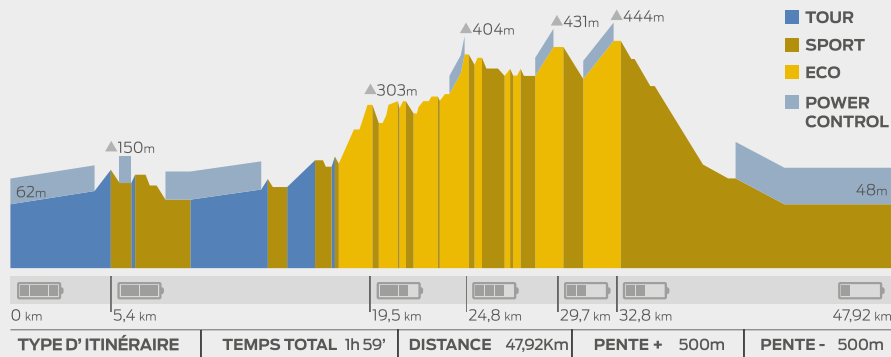
Traction combinée:

Bien que le pédalier et le moteur soient des systèmes distincts, combinez les deux pour profiter du plus grand plaisir de conduite.

CONSEILS DE NOS PILOTE

Sur cet exemple d'itinéraire, sur lequel vous parcourez différents types de terrain, avec des plats, les montées et les descentes, nos pilotes vous diront comment combiner les modes de roulage avec le système de pédalage, Power Control et Overdrive. 100% Bultaco fun garanti pendant deux heures! Gardez à l'esprit que ceci est juste un exemple. Vous décidez jusqu'où vous pouvez aller sur votre trajet, qui dépendra de la façon dont vous combinez les trois modes

- Le pédalage et le moteur sont indépendants, mais vous les utilisez tous les deux tout au long de votre trajet pour profiter au maximum du Brinco.
- ▶ Pour attaquer collines Toujours utiliser le mode ECO en combinaison avec les pédales.



A full-page photograph of an elderly man with a grey beard and hair, smiling slightly. He is wearing a black wetsuit with two white stripes on the shoulder. He is standing on a sandy beach with the ocean in the background. The entire image has a strong yellow color cast. The text 'Rock your Day' is overlaid in the lower-left quadrant.

Rock
your *Day*

SCHNELLANLEITUNG

BULTACO BRINCO

SPANISCH

ENGLISCH

FRANZÖSISCH

DEUTSCH

ITALIENISCH



Das Modell repräsentiert entspricht Bultaco Brinco C.

DEUTSCH



Herzlich Willkommen Bultaquista

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der neuen Bultaco Brinco, einem Moto-Bike mit neuem, revolutionärem Konzept, mit dem Sie so viel Spaß haben werden, wie Sie es sich nie zuvor erträumt haben.

Für Bultaco heißt Innovation nicht nur, neue Ziele in der technologischen Entwicklung zu erreichen, sondern Ihnen damit auch neue Erfahrungen bieten zu können. Die Brinco ist etwas völlig Neues, etwas wirklich Bahnbrechendes. Sie entstand aus dem Wunsch, den legendären Esprit von Bultaco in eine neue Ära zu übertragen und trotz der Neuerungen den klassischen Werten der Marke treu zu bleiben: Leidenschaft, Innovation, Wettbewerbsfähigkeit.

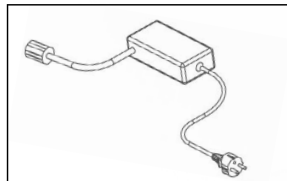
Mit der Brinco bieten wir Ihnen ein völlig neues Format, das Fahren auf zwei Rädern zu verstehen und zu erleben. Es handelt sich um eine erstaunliche Kombination von zwei Welten, der des Motorrads und der des Fahrrads: Sie verfügen einerseits über einen Elektroantrieb und können außerdem mit Ihrer Muskelkraft die Pedale verwenden, wobei beide Systeme unabhängig voneinander oder zusammen genutzt werden können. Sie entscheiden selbst jederzeit, wie Sie die Gas- und Pedalfunktion optimal kombinieren wollen.

Im Folgenden lernen Sie die wichtigsten Informationen kennen, damit Sie mit Ihrer Brinco richtig Spaß haben werden. Wir empfehlen Ihnen dennoch, dass Sie auch die komplette Bedienungsanleitung, die wir Ihnen unter nachfolgender Internetadresse zur Verfügung stellen, sorgfältig lesen:

www.bultaco.com/motos

WILLKOMENSAUSSTATTUNG

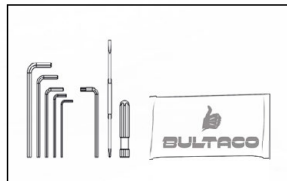
Die Willkommensausrüstung Ihrer neuen Brinco umfasst die folgenden Bestandteile:



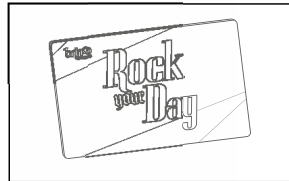
Batterie-Ladegerät von Bultaco



Brinco Keyless-Armband



Toolkit von Bultaco
(umfasst einen Schlüssel zur Demontage der Batterie und der Hinterradachse)



Schlüsselkarte und Masterkarte
(erkennbar durch gelben Punkt)



Overdrive

Der Overdrive gestattet Ihnen, die Pedale bei jeder Geschwindigkeit mit höchstem Komfort zu bedienen. Drücken Sie mit der rechten Ferse den Druckschalter an der Pedalachse, um den Overdrive einzulegen und bei höherer Geschwindigkeit bequem mitzutreten. Um die Funktion zurückzustellen, führen Sie den gleichen Vorgang aus, allerdings mit dem anderen Fuß (kann je nach Version variieren).

Hintere Gangschaltung

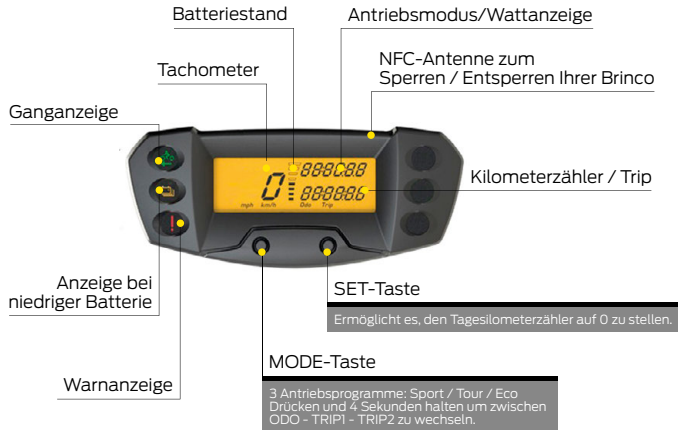
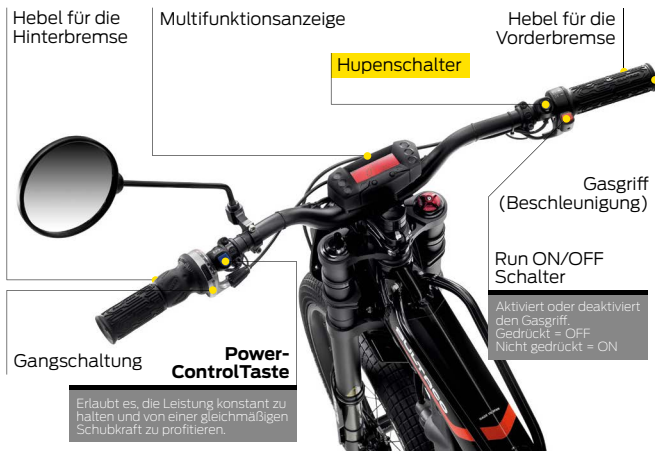


Um zu verhindern, dass sich die Kettenschaltung verstellt, legen Sie die Brinco stets auf die linke Seite.

Spezifische Element für homologierten Version.

Das Modell repräsentiert entspricht Bultaco Brinco RE.





WARNUNG



DIE FUNKTION DER BREMSSEN.

Die Vorderbremse wird mit dem rechten Handhebel bedient, die hintere Bremse bedient man mit dem linken Hebel.

Prüfen Sie IMMER vor dem Aktivieren, dass der Gasgriff korrekt in die Ausgangsposition zurückgestellt wurde.

Fahren Sie immer unter äußerster Vorsicht, wenn Sie die **POWER CONTROL** Taste eingeschaltet haben.

Überprüfen Sie IMMER, ob das Fahrzeug nach dessen Gebrauch ausgeschaltet ist.

WARNUNG



ALARMANZEIGE.

Blinkende Lampe: fahren Sie weiter und genießen Sie die Fahrt. Das Regulierungssystem der Brinco steuert die Leistungszufuhr, um die Belastung, die Ihrer Brinco abverlangt werden, zu reduzieren.

Lampe leuchtet durchgehend: das Fahrzeug hält an. Ziehen Sie im Handbuch die Liste der Warmmeldungen zu Rate.

INFO



Um das Beste aus Ihrer Brinco herauszuholen, **laden Sie die Batterie unmittelbar vor der Nutzung auf.** Rechts von der Antriebsmodus-Anzeige wird ein Wert für die momentane Leistung in Watt angezeigt. Immer, wenn das Armaturenbrett leuchtet, ist Ihre Brinco angeschaltet. Sie befindet sich jedoch nur im fahrbereiten Zustand, wenn die Run ON/OFF Taste auf die Position ON gestellt ist.

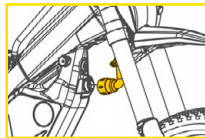
Das Modell repräsentiert entspricht Bultaco Brinco S.

Spezifische Element für homologierten Version.

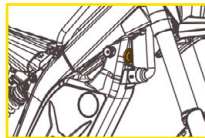
Vor der Fahrt sollten Sie sicher stellen, dass alles in Ordnung ist.

- 1. Sitz:** die Höhe kann auf die eigene Größe eingestellt werden.
- 2. Lenker:** die Höhe kann der eigenen Größe angepasst werden.
- 3. Mechanische Elemente:** stellen Sie sicher, dass alle Elemente richtig eingestellt sind (siehe Drehmomenttabelle im Benutzerhandbuch).
- 4. Bremsen:** stellen Sie die Position der Hebel richtig ein, überprüfen Sie deren korrekte Funktionsweise, machen Sie sich mit der Zuweisung der Handhebel zu Vorder- und Hinterbremse vertraut.
- 5. Stoßdämpfer:** passen Sie diese vorne und hinten nach Ihrem Geschmack an.
- 6. Reifen:** überprüfen Sie deren Zustand und Druck. Empfohlener Druck:
Brinco R/Re-C: 1,8 bar vorne - 2,2 bar hinten.
Brinco S: 2,2 bar vorne - 2,5 bar hinten.
- 7. Gasgriff für die Beschleunigung:** drehen Sie diesen vorsichtig und lassen Sie sie ihn los um zu überprüfen, ob er richtig auf seine Ausgangsposition zurückkehrt (mit der Run ON/OFF Taste auf der Position OFF).
- 8. Batterie:** laden Sie diese, um die maximale Leistung zu erhalten. Vergessen Sie nicht, dass Sie bei nur noch zwei Strichen auf der Energieanzeige lediglich die Fahrmodi Eco und Tour verwenden können.
- 9. Rückspiegel:** stellen Sie die Spiegel so ein, dass Sie eine gute Sicht nach hinten haben (homologierten Version).

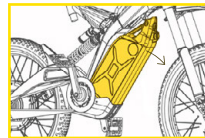
Batterie: Montage, Demontage und Laden



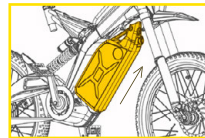
1. Trennen Sie das Versorgungskabel der Batterie, indem Sie dieses entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.



2. Stecken Sie den Schlüssel hinein, um die Sicherheitsverriegelung zu entsperren. entfernen Sie die Befestigungsschraube von der Batterie.



3. Halten Sie die Batterie fest, drehen Sie diese etwas oberhalb ihres Befestigungspunktes und lösen Sie sie aus ihrer Verankerung.



4. Wenn Sie sie die Batterie von der unteren Halterung Gelöst haben, entnehmen Sie sie, danach können Sie sie an das Ladegerät anschließen.

INFO

Um die Batterie wieder einzubauen, gehen Sie in den angegebenen Schritten in umgekehrter Reihenfolge vor. **Wenn Sie die Batterie laden möchten, ohne Sie zuvor vom Fahrzeug zu demontieren**, müssen Sie nur den ersten Schritt ausführen und das Ladegerät direkt anschließen, indem Sie den Ladestecker im Uhrzeigersinn drehen. Diese Anzeigen auf dem Ladegerät informieren Sie über den Ladezustand:

-  Die Batterie wird geladen.
-  Die Batterie wurde vollständig.
-  Fehler während des Ladevorgangs. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung zurate.

WARNUNG

Bevor Sie die Batterie abmontieren, versichern Sie sich immer, dass sie nicht am Motorrad angeschlossen ist. Die Batterie kann an Leistung verlieren, wenn sie vollständig entladen wird.

Beim Laden legen Sie die Batterie **waagrecht** an einen sicheren Ort in die Nähe einer Steckdose.

Wenn Sie den Stecker an die Batterie anschließen, verriegeln sie ihn ordnungsgemäß, um eine Beschädigung zu vermeiden.



Um die Lebensdauer der Batterie zu optimieren, wird empfohlen, sie immer **vollständig aufzuladen**. Um eine Entladung zu verhindern, sollten Sie die Batterie abstecken, wenn Sie die Brinco länger als 30 Tage nicht verwenden - die Batterie sollte in dieser Zeit ständig am Ladegerät hängen oder zumindest alle **30 Tage für 2 Stunden** geladen werden.





Das Modell repräsentiert entspricht
Bultaco Brinco S.

Starten Sie das Motorrad in 5 Schritten

Vor dem Start überprüfen Sie zuerst, dass sich die Run ON/OFF Taste auf der Position OFF befindet (Taste gedrückt).

1. Legen Sie die Schlüsselkarte an die vordere Seite der Multifunktionsanzeige (die Warnanzeige leuchtet auf).
2. Betätigen Sie einen der beiden Bremshebel.
3. Wählen Sie den Fahrmodus (ECO / TOUR / SPORT). Um ihn zu ändern, drücken Sie kurz auf die **MODE**-Taste.
4. Stellen Sie die Run ON/OFF Taste auf **ON** (Taste nicht gedrückt).
5. Geben Sie Gas und **Rock Your Brinco!**

WARNUNG

Fahren Sie immer verantwortungsbewusst.

Tragen Sie immer einen Helm, Schutzhandschuhe und verwenden Sie die richtige Schutzausrüstung, die Sie für den jeweiligen Gebrauch des Motorrads benötigen.

Nehmen Sie niemals weitere Beifahrer mit.

Verwenden Sie das Motorrad nicht, um etwas abzuschleppen oder Gepäck zu transportieren. Halten Sie das Motorrad richtig instand, um Schäden und Fehlfunktionen der einzelnen Komponenten zu vermeiden.

Das Motorrad Brinco R ist wegen fehlender Zulassungsgenehmigung für den öffentlichen Verkehr und für die Fahrt auf öffentlichen Straßen nicht geeignet.

Sie können bei schnellen Fahrten und langen Strecken ihren Herzschlag mit der elektrischen Zentraleinheit Ihrer Brinco abgleichen.

Zeigen Sie, was die Brinco so alles drauf hat.

3 Fahrmodi:

SPORT	TOUR	ECO
bis * 50km	bis * 75km	bis * 100km

* Abhängig vom Gelände, dem Gewicht sowie der Verwendung der Pedale und des Gasgriffs.

Power Control:

Mit Power Control erhalten Sie konstante Leistung und einen gleichmäßigen Schub. Verwenden Sie dies, um den Energieverbrauch und die Batterielebensdauer zu optimieren.

Overdrive:

Verwenden Sie den Overdrive beim Fahren von höheren Geschwindigkeiten. Aktivieren Sie ihn mit einer einfachen Bewegung der rechten Ferse.

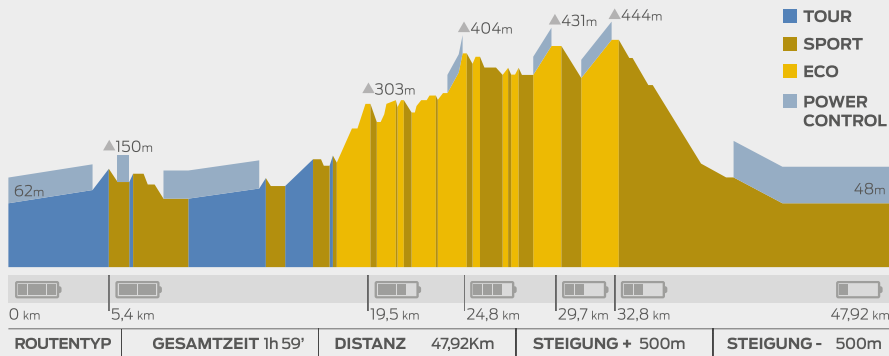
Kombi-Antrieb:

Auch wenn die Pedale und der Motor zwei voneinander unabhängige Systeme sind, können Sie beide miteinander kombinieren, um das größtmögliche Fahrvergnügen zu erleben.

TIPPS VON UNSEREM FAHRER

Auf dieser Musterstrecke, auf der es eine Vielzahl von Geländeartengibt, mit Ebenen, Steigungen und Abhängen, zeigen unsere Fahrer, wie man die Fahrmodi mit dem Pedalsystem, Power Control und Overdrive am besten kombiniert. 100% Bultaco Spaß für zwei Stunden sind garantiert! Denken Sie daran, dass dies nur ein Beispiel ist. Sie müssen entscheiden, wie weit Sie mit Ihrer Brinco kommen wollen, was darauf kommt, wie Sie die drei Modi und die Pedale kombinieren.

- Das Treten und der Motor sind unabhängig, aber Sie können beide in Ihrer Fahrt verwenden, um das meiste aus der Brinco herauszuholen.
- Um Steigungen zu bewältigen, fahren Sie immer im ECO-Modus in Kombination mit den Pedalen.





Rock
your *Day*

GUIDA RAPIDA

BULTACO BRINCO

SPAGNOLO

INGLESE

FRANCESE

TEDESCO

ITALIANO



Il modello rappresentato corrisponde a Bultaco Brinco S.



Benvenuto Bultachista

Congratulazioni per l'acquisto della tua Bultaco Brinco, il nuovo rivoluzionario concetto della Moto-Bike, capace di regalarti sensazioni mai neppure immaginate.

Per Bultaco, innovare non significa solo raggiungere nuovi traguardi tecnologici ma anche offrire nuove esperienze. E la Brinco è qualcosa di completamente nuovo e dirompente. È il risultato della volontà di trasmettere il leggendario spirito Bultaco in una nuova era, con un nuovo linguaggio ma restando fedeli ai valori che contraddistinguono da sempre il nostro marchio: passione, innovazione, competizione.

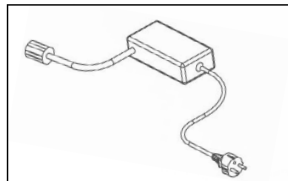
Con la Brinco, ti proponiamo una forma completamente nuova di intendere e vivere le due ruote. Una straordinaria fusione tra il mondo della moto e quello della bicicletta: propulsione elettrica e l'esperienza fisica della pedalata non assistita o la perfetta combinazione di entrambi i sistemi. Sarai tu a decidere in ogni momento la simbiosi perfetta.

A continuazione, troverai le informazioni più importanti per l'utilizzo della tua Brinco, ma non dimenticare di leggere con attenzione anche il manuale d'uso disponibile su

www.bultaco.com/motos

WELCOME KIT

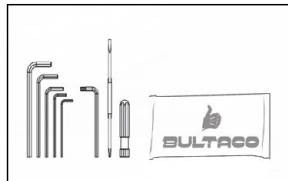
Il Kit di benvenuto della tua nuova Brinco include i seguenti elementi:



Caricabatteria Bultaco

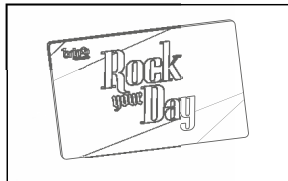


Braccialeto Accensione Keyless



Kit Attrezzi

(Include chiave per la rimozione della batteria e del perno della ruota posteriore)



Tessera Master Accensione Keyless

(Con adesivo di colore giallo)



Overdrive

L'Overdrive permette di pedalare con il massimo del comfort a qualsiasi velocità. Fare pressione con il tallone sul fulcro del pedale. Per cambiare ripetere il movimento però nella direzione opposta con il piede sinistro. Fare pressione con il piede destro per pedalare ad alta velocità. (Può variare a seconda della versione).

Cambio posteriore



Per evitare che il deragliatore si disallinei, poggiare sempre la Brinco sul suo lato sinistro.

Elemento specifico per la versione omologata.

Il modello rappresentato corrisponde a Bultaco Brinco RE.





AVVERTENZA



IDENTIFICARE LA POSIZIONE DEI FRENI.

La leva di destra controlla il freno anteriore. Quella di sinistra controlla il freno posteriore.

Controllare sempre, prima di mettere in moto, che l'acceleratore torni correttamente nella sua posizione di riposo.

Fare particolare attenzione nell'utilizzo del pulsante **POWER CONTROL**.

Verificare SEMPRE che il veicolo sia spento, dopo l'uso. Pulsante di stop impostato su OFF.

AVVERTENZA



INDICATORE ALLARME.

Lampeggiante: continuate a guidare e divertirvi. Il sistema di autoprotezione della Brinco modificherà l'erogazione di energia per ridurre il livello richiesto dalla vostra Brinco.

Luce fissa: il veicolo si arresta. Consultare il manuale d'uso per una lista completa dei codici di allarme.

INFO



Per ottenere il massimo dalla vostra Brinco **ricaricate la batteria immediatamente dopo l'uso.**

Alla destra dell'indicatore della modalità di guida, si trova un valore indicativo della potenza istantanea misurato in Watt.

Se il pannello di controllo è illuminato, la vostra Brinco sarà accesa, ma si troverà in condizione di marcia solo quando il pulsante di stop sarà impostato su ON.

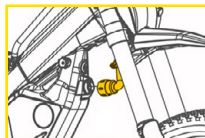
Il modello rappresentato corrisponde a Bultaco Brinco S.

Elemento specifico per la versione omologata.

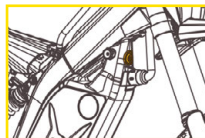
Prima di guidare, assicurati che tutto sia in ordine.

- 1. Sellino:** regola la sua posizione in base alla tua statura.
- 2. Manubrio:** regola la sua posizione in base alla tua statura.
- 3. Elementi meccanici:** assicurati che siano tutti fissati correttamente (consultare coppia di serraggio indicata nel manuale d'uso).
- 4. Freni:** regola la posizione delle due leve, testa il loro funzionamento ed impara a distinguere l'associazione freno (anteriore/posteriore) / leva (destra, sinistra).
- 5. Sospensioni:** regola a tuo piacimento sia l'anteriore che la posteriore.
- 6. Pneumatici:** controllare condizioni e pressione. Pressione Consigliata:
Brinco R-Re-C: 1,8bar Anteriore- 2,2bar Posteriore.
Brinco S: 2,2bar Anteriore - 2,5bar Posteriore.
- 7. Controllo dell'acceleratore:** azionalo lentamente e lascia la presa per assicurarti che ritorni correttamente nella posizione iniziale. (Con il pulsante di stop in posizione OFF).
- 8. Batteria:** carica, per ottenere il massimo delle prestazioni. Non dimenticare che il livello della batteria è a due linee o meno, non si potrà utilizzare la modalità di guida "sport".
- 9. Retrovisore:** regola la sua posizione per garantire una corretta visibilità (versione omologata).

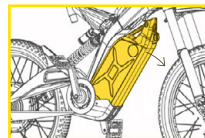
Batteria: Montaggio, smontaggio e carica



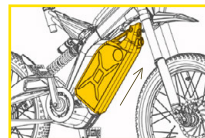
1. Scollegare il cavo di alimentazione della batteria ruotandolo in senso antiorario.



2. Inserire la chiave per sbloccare il dispositivo di sicurezza. Estrarre la vite di fissaggio della batteria.



3. Tenere ferma la batteria e farla ruotare leggermente sulla sua base per sganciarla dal telaio.



4. Una volta libera dai supporti inferiori, la batteria può essere rimossa e collegata al suo caricatore.

INFO

Per montare la batteria basta seguire i passaggi in ordine inverso. **Se si desidera caricare la batteria senza rimuoverla dal telaio** è necessario portare

a termine solo il passo 1 e collegare il caricatore ruotandolo in senso orario.

Le seguenti spie del caricabatterie informano circa lo stato di carica della batteria:

-  La batteria è in carica.
-  La batteria è completamente carica.
-  Errore durante la carica. Controllare il manuale d'uso.

AVVERTENZA

Prima di rimuovere la batteria assicurarsi sempre che la Brinco sia spenta. La batteria si può danneggiare se si scarica completamente.

Durante la carica, posizionare la batteria **orizzontalmente** in un luogo sicuro e vicino alla presa.

Quando colleghi il connettore maschio alla batteria, assicurati che siano perfettamente allineati per evitare possibili danni.



Per ottimizzare il ciclo di vita della batteria è consigliabile realizzare **cariche complete**. In caso di sosta per un periodo più lungo di 30 giorni, è necessario mantenere la batteria della Brinco collegata ed in carica o eseguire almeno un ciclo di **carica di 2 ore ogni 30 giorni**.





Il modello rappresentato corrisponde a
Bultaco Brinco S.

Avvia la Moto-Bike in 5 passi

Innanzitutto verifica che il pulsante di stop sia in posizione OFF (premuto).

1. Poggiare la tessera di accensione sulla parte anteriore del pannello di controllo *(si accenderà l'indicatore di allarme)*.
2. Aziona una delle due leve dei freni.
3. Seleziona la modalità di guida *(ECO / TOUR / SPORT)*.
Per cambiarla, premi brevemente il pulsante **"MODE"**.
4. Posiziona il pulsante di stop su **ON** (Non premuto).
5. Parti! **Rock Your Brinco!**

AVVERTENZA

Guidare sempre in modo responsabile.

Indossare sempre un casco, dei guanti e un abbigliamento adeguato per ogni circostanza.

Non trasportare mai passeggeri.

Non utilizzare la Moto-Bike come traino o per trasportare bagagli.

Mantenere con cura la Moto-Bike, per evitare danni e malfunzionamenti dei suoi elementi.

La Moto-Bike Brinco R, non disponendo degli elementi di omologazione necessari per la circolazione, non è adatta all'uso su strade pubbliche.

Quanto riuscirai ad andare veloce e lontano, dipenderà da quanto sarai bravo a sommare
la tua energia al cuore elettrico della tua Brinco!

Porta la Brinco alla sua massima espressione.

Tre modalità di guida:

SPORT
fino a *
50km

TOUR
fino a *
75km

ECO
fino a *
100km

* L'autonomia varia a seconda della versione della Brinco e delle condizioni d'uso (terreno, peso e uso di pedali e acceleratore).

Power Control:

Consente di mantenere una potenza costante, garantendo sempre la stessa spinta. Usalo per ottimizzare il consumo energetico e l'autonomia della batteria.

Overdrive:

Utilizza l'Overdrive quando guidi ad alta velocità. Attivalo con un semplice movimento del piede destro.

Trazione combinata:

Nonostante i pedali e il motore elettrico siano sistemi indipendenti, combinali sempre per ottenere il massimo piacere nella guida.

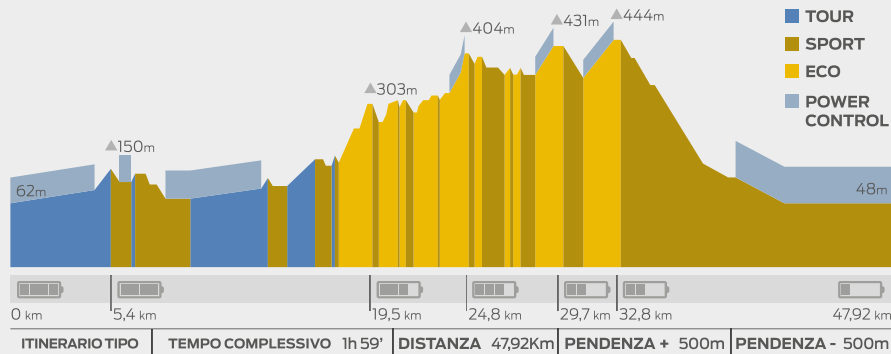
CONSIGLI DEI NOSTRI PILOTI

In questo itinerario, tipo che include percorsi pianeggianti, salite e discese, i nostri piloti ti spiegano come combinare le differenti modalità di guida, la pedalata, il Power Control e l'Overdrive. 100% di divertimento Bultaco garantito per due ore!

Però ricorda che questo è solo un esempio. Sei tu a decidere quanto lontano arrivare in funzione della combinazione scelta delle tre mappature di guida.

- La pedalata e il motore sono sistemi indipendenti, ma li combiniamo durante tutto l'itinerario per portare la Brinco alla sua massima espressione.

- Per affrontare le pendenze usiamo sempre la mappatura ECO, in combinazione con i pedali.





Rock your day

brinCo
by **BULTACO**

bultaco.com